#### Sumitomo Drive Technologies

# TUAKA. PERFECTION IN MOTION.

A perfect interaction between human and machine, that is the basis of all our work. With the utmost passion and feeling for the biggest and the smallest details, our engineers take the Sumitomo Drive Technologies DNA to the next level with the **TUAKA** product family.

Welcome TUAKA. Welcome future.



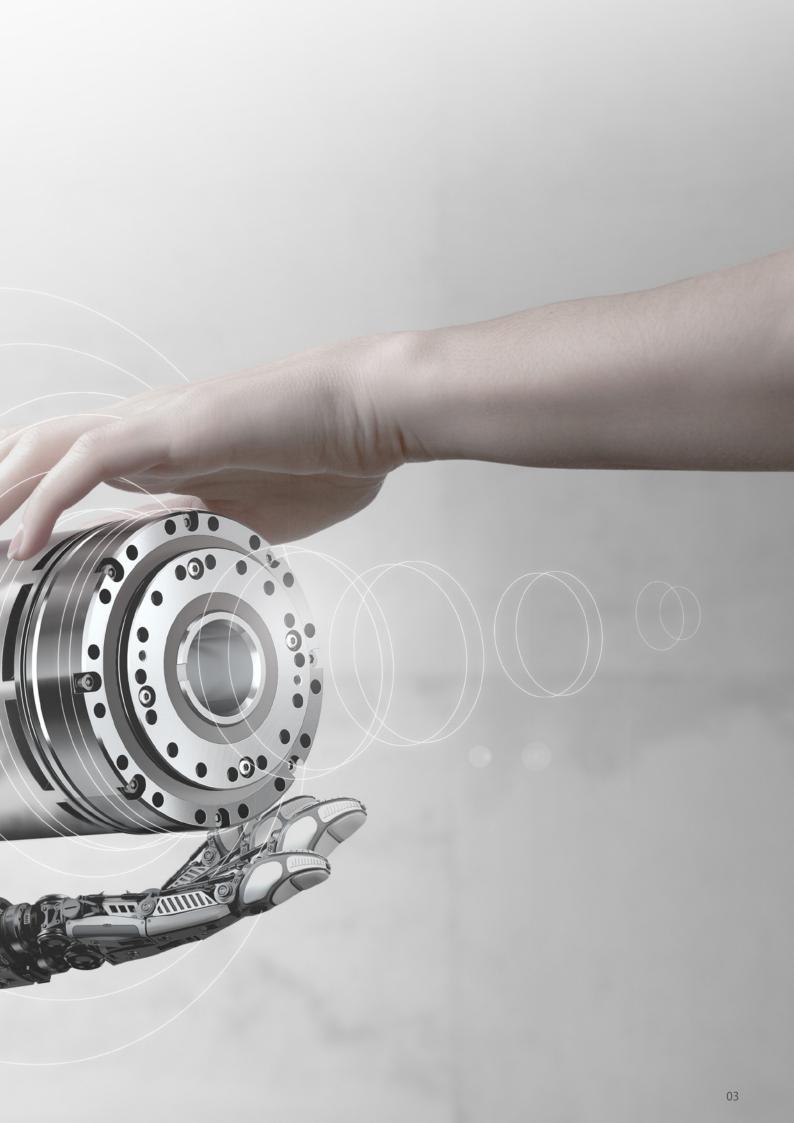
## HUMAN AND MACHINE – HAND IN HAND.

**TUAKA** actuators combine the mindset of German engineering with the highest demand for configurable technology. With this ultra-compact product line, we set a new benchmark in actuator technology which puts us one step ahead of the industrial standard.

Because our demand is to exceed yours. Shake on it!



COMPACTNESS



#### **EN GARDE!**

Since time immemorial, we have always taken on new challenges in industrial drive technology. With the development of the **TUAKA** actuators, our engineers have achieved the highest accolade. This has allowed us to achieve the highest expansion stage (V3) within the **TUAKA** family, which is itself a true master in terms of precision and dynamic motion control.

Made in Germany – Reborn.



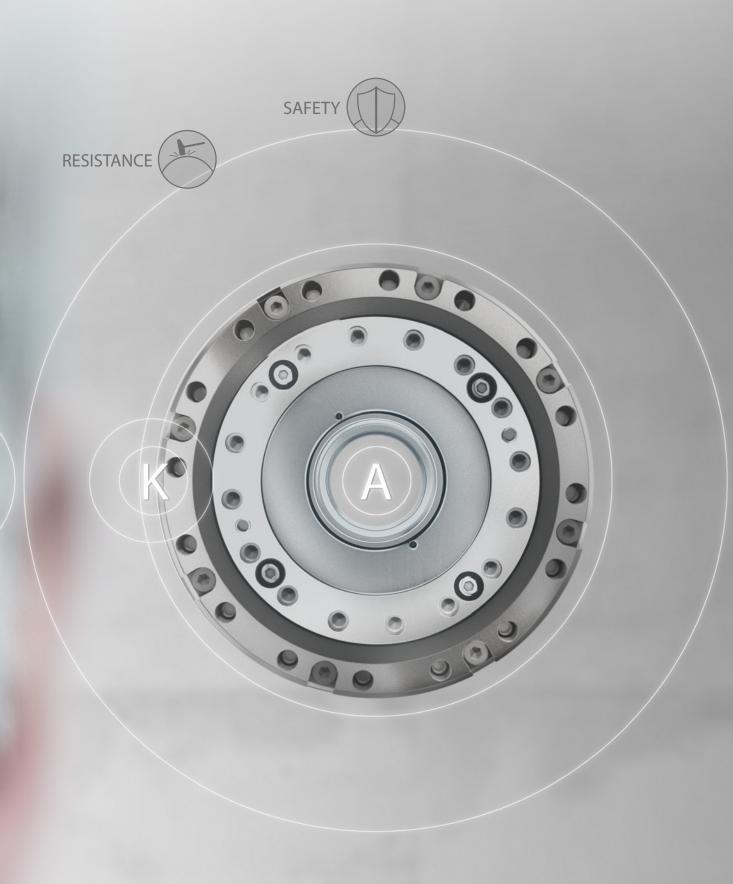
-



# **SAFETY IN FOCUS.**

The **TUAKA** product family redefines the highest standard for safety and durability. This allows our new technology to unfold its full potential, because the symbiosis between human and machine always remains perfectly controllable.

Reassuringly safe.



# **THE BASIC OPTIONS:**



Integrated disc brake matched to the motor torque



Integrated torque sensor matched to the entire torque range of the gearbox



Choice of encoder SICK SES/SEM, Heidenhain KBI1335, RLS AksIM-2™



Second Encoder at gear output Absolute multiturn



Advanced safety functions SS1, SS2, SLS, SLP, SBT, Safe process data (FSOE)

## **THE ACCESSORIES:**



Internal protection of hollow shaft for cable installation Static tube made from resin material to protect wires



Housing protection according IP class 50 or 62 or 66 Standard protection: IP20



Standard connector set (all industrial types) Standard wires without connectors (ferrules only)



Additional heat sink For increase of power consumption, designed around the available space of the customer



External Driver Wired to the axis and configured Plug & Play

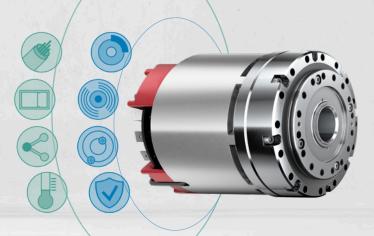


**TUAKA ACTIVE** 

Gearbox + Motor



#### **TUAKA SERVO** Gearbox + Motor + Encoder



**TUAKA DRIVE** Gearbox + Motor + Encoder +

# THE SPECIFICATIONS:

	FRAME		107		103					
	Ratio	100	80	50	100	80	50			
General			l		1		·			
Operating ambient temperature	°C	10 55								
Operating ambient humidity (no condensation)	% rH	2080								
Storage Temperature (no condensation)	°C	0 60								
Max. installation altitude	m	1000								
Lifetime (rated)	h	7000 7000								
Common data (for more Gearbox details see Sumitomo ECY-C	Catalogue)		•							
Gearbox outer diameter	mm	Ø95			Ø74					
Peak output torque	Nm	157	137	98	54	43	34			
Rated output torque	Nm	67	63	39	24	22	16			
Max. rotation output speed	1/min	28	35	56	62	77	123			
	deg/s	167	209	334	370	463	740			
Max. rotation angle	0	infinite								
Rated power consumption	W	333	391	388	287	336	388			
Max. power consumption	W		1453			1259				
Supply voltage	V			4	18					
Brake specification – option										
Туре	-	Disc – spring type – overexcitation implemented								
Max. allowable braking work per 1 cycle	J	78			44					
Total work capacity	J		15500		8700					
Geometry Information										
Max. outer diameter	mm	Ø96 Exception:			Ø75					
					Exception:					
		SERVO (SICK): Ø106 Ø26.5 Exception: SERVO (RLS, Heidenhain): Ø22.5 SERVO (Heidenhain dual): Ø18.0 DRIVE (output encoder): Ø22.0			SERVO (SICK): Ø79 Ø19.5 Exception:					
Hollow shaft diameter que	mm									
					SERVO (Heidenhain dual): Ø15.0					
					DRIVE (output encoder): Ø15.0					
Overall basic length	mm	ACTIVE: 78.1 SERVO (RLS, Heidenhain): 87.6 SERVO (Heidenhain dual): 95.7 SERVO (SICK): 107.4 DRIVE: 107.7			ACTIVE: 59.3 SERVO (RLS, Heidenhain): 68.7					
					SERVO (RES, Heidenhain): 08.7 SERVO (Heidenhain dual): 79.2					
					SERVO (SICK): 86.5					
					DRIVE: 89.6					
Brake option	mm	+ 18,1			+ 17,6					
Torque Sensor option	mm	+ 0 (!) [space neutral]			+ 0 (!) [space neutral]					
Overall basic weight	g	ACTIVE: 2330 SERVO (RLS, Heidenhein): 2590 SERVO (Heidenhain dual): 2720 SERVO (SICK): 2750 DRIVE: 2880			ACTIVE: 1100					
					SERVO (RLS, Heidenhein): 1250 SERVO (Heidenhain dual): 1380 SERVO (SICK): 1380					
					DRIVE: 1380					
Brake option	g		+ 420		+ 290					
Torque Sensor option	g	+ 0 (!) [weight neutral]			+ 0 (!) [weight neutral]					
Inertia Input	kgmm²	452,5			132,5					
Inertia Output	kgmm <sup>2</sup>		333,4		89,5					

	FRAME		107		103			
	Ratio	100	80	50	100	80	50	
Encoder specification								
Encoder resolution	bit	SERVO (Hei	SERVO: 19 idenhain dual) denhain dual) ( RIVE @ input: 2 @ output (opti	@ output: 20 20	SERVO: 19 SERVO (Heidenhain dual) @ input: 19 SERVO (Heidenhain dual) @ output: 20 DRIVE @ input: 19 DRIVE @ output (option): 19			
Encoder accuracy	arcsec	SERVO (Heid	SERVO: ±90 lenhain dual) @ lenhain dual) @ RIVE @ input: ± @ output (optio	output: ±40 72	SERVO: ±90 SERVO (Heidenhain dual) @ input: ±120 SERVO (Heidenhain dual) @ output: ±40 DRIVE @ input: ±90 DRIVE @ output (option): ±72			
Encoder Repeatability	arcsec	SERVO: Less than unit of resolution DRIVE @ input: ±13 DRIVE @ output (option): ±8			SERVO: Less than unit of resolution DRIVE @ input: ±25 DRIVE @ output (option): ±14			
Encoder multi-turn	-	SERVO (RLS):   yes, non-volatile memory, 16bit     SERVO (Heidenhain):   yes, battery-based, 16bit (battery availabe as an option)     SERVO (Heidenhain dual):   no     SERVO (SICK):   yes, mechanical     DRIVE input:   no     DRIVE output:   yes, battery-based, 18bit (battery availabe as an option)						
Encoder communication	-	SERVO (RLS): BiSS, RS422 (UART), SPI, SSI, PWM [not recommended]   SERVO (Heidenhain): EnDat 2.2   SERVO (Heidenhain dual): EnDat 2.2   SERVO (SICK): Hiperface*   DRIVE: integrated (BiSS-C)						
Driver Option ACTIVE & SERVO								
Туре	-	Synapticon Somanet Node (external – but wired and configurated)						
Communication	-	EtherCAT, DS402, CoE, FoE, FSoE						
Hardware protections	-	Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overtemperature, PWM deadtime, PWM shoot through						
Input/output (GPIO)	-	4x GPIO/SPI**/I <sup>2</sup> C**/UART, 2x single-ended 0–10 V, 2x differential ±5 V						
Standard safety functions	-	STO/SBC according to SIL 3 PL-e cat.3						
Driver DRIVE								
Туре	-	Sy	napticon Circu	lo 9	Syı	napticon Circu	lo 7	
Communication	-	EtherCAT, DS402, CoE, FoE, FSoE						
Hardware protections	-	Overcurrent, overvoltage, undervoltage, overtemperature, PWM deadtime, PWM shoot through						
Input/output (GPIO)	-	5x DIO(3.3/5V), 1x DO(3.3/5V), 1x DI(24V), 1x Analog In Single Ended (0 – 10V), 1x Analog In Differential (not available in combination with Torque Sensor)						
Standard safety functions	-	STO/SBC according to SIL 3 PL-e cat.3						
Safe Motion Module – option	-	FSoE, STO, SBC, SS1/2, SOS, SMS, 4x SLS, Safe Process Data (position, velocity), 2x safe digital inputs, 1x safe digital output (OSSD), 1x safe analog input (not available in combination with Torque Sensor)						

Updated specifications can be found here:



Or visit us at: sumitomodrive.eu/TUAKA-Actuators

Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH I Cyclostraße 92 I 85229 Markt Indersdorf, Germany 991481\_EN\_12/2023